

**Advanced Arabic I**

**Department of African, Middle Eastern and South Asian Languages and Literatures  
Rutgers, The State University of New Jersey  
New Brunswick Campus  
Fall 2020**

---

**Course Title: Advanced Arabic I**  
**Professor: Hanan Kashou**  
**Course Number: 01:013:340:01/01:074**  
**Course Meeting Times & Locations:** Class will be online.  
**Office:** Zoom meetings  
**Office Hours:** by appointment  
**Email:** [hk481@amesall.rutgers.edu/](mailto:hk481@amesall.rutgers.edu)

**Course Description**

Advanced Arabic I is designed to promote the development of advanced level proficiency in all four-language skills: Writing, Speaking, Listening and Reading. Advanced Arabic I covers the five Cs of the ACTFL standard: communication, cultures, connections, comparisons, and communities. By the end of this course, students will range in proficiency from Intermediate Mid to Intermediate High based on the ACTFL scale. This course focuses on developing advanced oral and written fluency of modern Arabic through study of the cultures and histories of Arab-speaking nations. The emphasis is placed on broadening Arabic vocabulary and grammar; listening and speaking skills; and discerning the cultural context of complex readings and speech among Arabic nations/regions. The students will also be introduced to aspects of contemporary life and culture in twenty-two Arab countries. We will work closely with our primary textbook during the semester but we will also work with some outside texts, such as poetry, short stories and essays.

**HYBRID COURSE DESCRIPTION /RATIONALE (Asynchronous)**

**This semester (Fall 2020) the class will be asynchronous, but will have scheduled synchronous meetings during the semester.**

- **Asynchronous** means that instructors share lectures, presentations, and/or readings for students to access at their chosen time.
- **Synchronous** – Instructors and students gather and interact in “real-time” virtual environments

This course is an online/hybrid course for Arabic language students at the advanced language level. At this level you have acquired enough language skills to begin practicing and producing those skills which can aid in the retentions of the language skills already learned as well as develop new skill sets in the language.

You are now able to conduct your own research and learning in the language independently and online. You can also:

- Translate texts from the target language, For the writing component, this could be accomplished through the forums, where you are required to summarize the readings and submit responses in Arabic and in the Arabic script. Writing Journals and conducting research in the language.

This involves two processes first, allows you to practice your typing skills in a different script from the Latin script, as well as express yourself in the target language. This is especially crucial as it allows you to engage with each other in the foreign language online,

- For speaking and listening we will use the CDs available with our current textbook to practice speaking and to assess the communication skills. You are required to tape record yourself reading or discussing a variety of issues in the target language. This can be submitted online in the dropbox as well.
- Putting this course online will allow students who are not able to attend class two days a week due to course hour conflicts more flexibility in adding the course.

**Numbers of hours and timing of required student online involvement clearly spelled out, as well as all other expectations of what students must do and when.**

Students will be expected to spend an estimated 4 hours of online time as equivalent to 1 hour for the classroom. Students have to:

- Read texts posted online translate the texts or engage in discussion in the forums
- Write and post summaries based on questions and assignments presented.
- Memorize vocabulary from the book and produce them into useful sentences.
- Formulate conversations in a variety of topics and record them.
- Listen to the DVD that accompanies the textbook.
- Work from the online resource system available for the book. This system currently has exercises and practice already developed for the students.
- Students can print handouts posted by the teacher scan them and turn them back in the classroom, fill them out and submit them with the answers online.

### **Rubric for evaluation of student online participation**

- Assignments submitted completely, accurately and timely online on the due dates.
- Students demonstrate progress and proficiency based on the work graded.
- Comprehension and Pronunciation skills assessed through recordings and memorization of specific assigned material.
- Assessments can be conducted through online submission of written materials

**Course Tools and Technical Requirements:**

- Students need to have access to the internet and are expected to participate in the class's virtual meetings (audio or video).
- Links to instructional videos and useful webpages will be provided throughout the semester.
- Breakout rooms (Zoom) will be exploited to engage students and enhance collaboration. Instructions will be provided by the course's instructor in the beginning of the semester.

**SAKAI** will serve as the primary platform for delivery of instructions, discussions, and assignment submissions. <https://sakai.rutgers.edu/portal>

**ZOOM** will be utilized for online class meetings. Students will receive invitations via email for our virtual class meetings on a regular basis (weekly).

**VoiceThread** may be used to present interactive and dynamic slides for some of the presentations.

*\*Additional online learning tools could be utilized as deemed fit for this course's content.*

**For Technical Support:**

<https://it.rutgers.edu/help-support/>

Sakai Helpdesk Support: [sakai@rutgers.edu](mailto:sakai@rutgers.edu)

Phone: 848.445.8721

**Learning Objectives**

*Upon successful completion of the course students will be able to comprehend, speak, read, write, and know about the cultural aspects of the Arabic Language at an Intermediate Mid to Intermediate High level as defined by the ACTFL Guidelines.*

**Students will be able to:**

**Reading:**

- Read somewhat longer texts of several paragraph in length.
- “Skim” the text to identify the main idea, and do “close reading” to capture all details.
- Read uncomplicated authentic texts, such as a newspaper article on a familiar topic.

**Writing:**

- Communicate overall meaning clearly with some ease, narrate, describe and express professional and uncomplicated situations.
- Have a strong control of syntax and morphology, a sound use of complex sentences, an excellent use of vocabulary and verb tenses and appropriate use of expressions.

- Write simple texts on everyday themes and has a coherent treatment of topic and clearly developed

**Speaking:**

- Speak in well-organized and integrated paragraphs.
- Narrate and describe using all time frames, to talk in most of informal and some formal situations, and to carry conversation about topics of non-abstract nature of public and personal interest.
- Express ideas in a precise fashion. Grammatical errors and range of vocabulary do not impede understanding.
- Understand and speak enough Arabic to communicate at a basic level with a native speaker on a variety of topics.

**Listening:**

- Understand main ideas and most details of connected discourse on a variety of topics and certain setting, such as academic, professional, lectures.
- Demonstrate an emerging awareness of culturally implied meanings beyond the surface meanings.

**Culture:**

Students will demonstrate an understanding and identity:

- The relationship between the practices (celebrations, campus life, etc.) and perspectives (values and beliefs) of the Arabic culture.
- The relationship between the products (media, traditional objects, etc.) and perspectives (values and beliefs) that are often used to characterize the Arab culture.
- Students will use Arabic and appreciate Arabic culture in communities and activities outside the language classroom (e.g., watching films, eating food, participating in cultural events.)
- Students will acquire information and recognize the distinctive viewpoints that are only available through the Arabic language and its culture.
- Students will engage in class discussions as they compare and contrast language use and cultural practices between the Arabic language/culture and their own, in order to develop insight into language and culture.

**Prerequisites:**

Intermediate Arabic II or equivalent.

**Required Textbooks/Materials.** *The following required textbooks must be brought to class or it will result in loss of participation grade. We will be working from the text and utilizing a dictionary during class time.*

- **Al-Kitaab fii Tacallum al-cArabiyya. A Textbook for Intermediate Arabic: Part Two. Third Edition**, Student's Edition .Kristen Brustad, Mahmoud Al-Batal, and Abbas Al-Tonsi Publisher: Georgetown University Press ISBN: 9781589019621 (1589019628)
- The book is also available as an **e-book**. For information on the e-book, please visit: <http://press.georgetown.edu/book-list/al-kitaab>
- For access to *Al- Kitaab*'s audio and video exercise, go to: <https://alkitaabtextbook.com/>

- SAKAI <https://sakai.rutgers.edu/portal>
- Hans Wehr Dictionary (Arabic to English Dictionary) ISBN: 0-87950-003-4 (*There is an app for this that you can install on your phone*)
- Outside readings and materials will be utilized through out the semester. They can be given as handouts, emailed or posted on Sakai. Students are responsible for obtaining the material.

The textbooks are available from [The Rutgers Bookstore](#).

**Additional/Recommended Textbooks/Materials. *The following are not required and may not be used this semester.***

- Al Mawrid, English-Arabic/ Arabic-English Dictionary, 3<sup>rd</sup> edition, Munir Baalbaki and Rouhi Baalbaki. Dar El Ilm Lilmalayin, 1998. ISBN: 978-1894412971
- Modern Written Arabic: A Comprehensive Grammar, El-Said Badawi, M.G. Carter and Adrian Gully, Routledge, 2003. ISBN: 978-0415130851
- A Reference Grammar of Modern Standard Arabic, Karin C. Ryding. Cambridge University Press, 2005. ISBN: 978-0521777711

#### **Required Assignments and Grading Policies**

92-100 = A (4.0)      88-91 = B+ (3.5)      82-87 = B (3.0)  
77-81 = C+ (2.5)      70-76 = C (2.0)      60-69 = D (1.0) below 60 = F

To pass this course, students must complete all required assignments listed below. Students must also follow the attendance requirements. Please contact the instructor at your earliest convenience if there is a problem with either the assignments or the attendance—exceptions can always be made at instructor's discretion. ***Students who are not able to meet during the scheduled synchronous online class meeting, will have the opportunity to make up the meeting through other online activities and assignments.***

**Weekly Schedule  
Will be posted soon**

أهلاً وسهلاً